

Distr.
GENERAL

A/45/580

8 October 1990

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

المجتمعية العامة



Original Text in English

DRAFT 15 OCT 1990

الدورة الخامسة والأربعون

البيان رقم ٩٣ من جدول الأعمال

حقوق الإنسان والتطورات العلمية والتكنولوجية

مبادئ توجيهية لتنظيم استخدام ملفات البيانات الشخصية
المعدة بالحسابات الإلكترونية

مذكرة من الأمين العام

١ - دعت الجمعية العامة في الفقرة ٣ من قرارها ١٣٢/٤٤ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، المقرر الخاص للجنة الفرعية لمكافحة التمييز وحماية الأقليات إلى أن يقدم إلى لجنة حقوق الإنسان في دورتها السادسة والأربعين ، نسخة منقحة من مشروع المبادئ التوجيهية لتنظيم استخدام ملفات البيانات الشخصية المعدة بالحسابات الإلكترونية ، واضعا في اعتباره ، في جملة أمور ، التعليقات والاقتراحات التي قدمتها ثمانى حكومات (Add.1 A/44/606 و A/45/580) .

٢ - اعتمدت لجنة حقوق الإنسان في دورتها السادسة والأربعين القرار ٤٢/١٩٩٠ بشأن الموضوع ذاته ، الذي أحاله بموجبه النسخة المنقحة لمشروع المبادئ التوجيهية إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي .

٣ - واعتمد المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، في دورته العادية الأولى لعام ١٩٩٠ القرار ٣٨/١٩٩٠ بشأن الموضوع ذاته . وفي الفقرة ١ من هذا القرار ، أعرب المجلس عن تقديره للمقرر الخاص ، السيد لويس جوانيه ، للنسخة المنقحة للمبادئ التوجيهية . وفي الفقرة ٢ ، قرر المجلس إحالة التقرير النهائي للمقرر الخاص إلى الجمعية العامة لكي تتخذ الإجراء المناسب . وفي الفقرة ٣ ، طلب المجلس من الأمين العام أن يوجه نظر جميع الحكومات إلى مشروع المبادئ التوجيهية المنقحة . وفي الفقرة ٤ ،

أوصى المجلس بأن تنظر الجمعية العامة ، على سبيل الأولوية ، في اعتماد ونشر المبادئ التوجيهية .

٤ - وترد النسخة المدقّقة للمبادئ التوجيهية لتنظيم استخدام ملفات البيانات الشخصية المعدّة بالحسابات الإلكترونية في الوثيقة E/CN.4/1990/72 .
